



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

DECRET

privind inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Sistemul termoeenergetic al municipiului Bălți („CET-Nord” SA)” - Faza II

În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și al art. 7 și art. 8 din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova,

Președintele Republicii Moldova **d e c r e t e a z ă**:

Art.1. - Se inițiază negocierile asupra proiectului Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Sistemul termoeenergetic al municipiului Bălți („CET-Nord” SA)” - Faza II.

Art.2. - Se desemnează și se împuternicește delegația oficială pentru negocierea proiectului Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Sistemul termoeenergetic al municipiului Bălți („CET-Nord” SA)” - Faza II, în următoarea componență:

Conducătorul delegației

BOROSAN Constantin - secretar de stat al Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Membrii delegației:

OLARI Nicolae - consultant principal în Direcția politici în domeniul energetic a Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

CIUMAC Iulia - șef al Direcției asistență externă a Ministerului Finanțelor

MATVEEVA Elena - șef al Direcției datorii publice a Ministerului Finanțelor

BRANIȘTE Stela - șef al Direcției relații internaționale a Ministerului Justiției

MARDARI Jaclin	- consultant în Direcția relații internaționale a Ministerului Justiției
TANASOGLO Tatiana	- consilier în secția tratate multilaterale, Direcția drept internațional a Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene
COZONAC Eugeniu	- director general al Agenției Proprietății Publice
BRÎNZA Marian	- director general interimar al Societății pe Acțiuni „CET-Nord”
MOSORETE Liliana	- director financiar al Societății pe Acțiuni „CET-Nord”.

Art.3. - Conducătorul delegației de negociatori, domnul Constantin BOROSAN, secretar de stat al Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, se împuternicește pentru semnarea procesului-verbal al negocierilor și a altor documente relevante negocierilor în cauză.

Art.4. - În cazul eliberării din funcția deținută a unuia sau a mai multor membri ai delegației oficiale, atribuțiile lor în cadrul acesteia vor fi exercitate de persoanele nou-de desemnate în funcțiile respective.

Art.5. - Prezentul decret intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA





Перевод

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

У К А З

об инициировании переговоров по проекту Кредитного соглашения между Республикой Молдова и Европейским банком реконструкции и развития для реализации Проекта „Теплоэнергетическая система муниципия Бэлць (АО „СЕТ-Nord”)” - Фаза II

На основании части (1) статьи 86 Конституции Республики Молдова и статей 7 и 8 Закона о международных договорах Республики Молдова

Президент Республики Молдова п о с т а н о в л я е т:

Ст.1. - Инициировать переговоры по проекту Кредитного соглашения между Республикой Молдова и Европейским банком реконструкции и развития для реализации Проекта „Теплоэнергетическая система муниципия Бэлць (АО „СЕТ-Nord”)” - Фаза II.

Ст.2. - Назначить и наделить полномочиями официальную делегацию для ведения переговоров по проекту Кредитного соглашения между Республикой Молдова и Европейским банком реконструкции и развития для реализации Проекта „Теплоэнергетическая система муниципия Бэлць (АО „СЕТ-Nord”)” - Фаза II в следующем составе:

Руководитель делегации

БОРОСАН Константин - государственный секретарь Министерства инфраструктуры и регионального развития

Члены делегации:

ОЛАРЬ Николае - главный консультант Управления политики в области энергетики Министерства инфраструктуры и регионального развития

ЧУМАК Юлия - начальник Управления внешней помощи Министерства финансов

МАТВЕЕВА Елена - начальник Управления государственного долга Министерства финансов

БРАНИШТЕ Стела - начальник Управления международных отношений Министерства юстиции